Dekret Nr./N. Decreto: 25698/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Helmut Schwarz, 15135990 - Stefano Natale, 3831697

Dekret Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr. N.

25698/2019

29.10 Verwaltungsamt für Umwelt - Ufficio Amministrativo dell'ambiente

Betreff: Oggetto:

Ankauf Geräte
€ 7.051,60
Kap. U09012.0480

Acquisto strumento
€ 7.051,60
Cap. U09012.0480

Dekret Nr./N. Decreto: 25698/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Helmut Schwarz, 15135990 - Stefano Natale, 3831697

DER AMTSDIREKTOR

Das Landesgesetz vom 19.12.1995, Nr. 26, begründet die Landesagentur für Umwelt.

Das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 31 vom 25. Juni 1996, hat die neue Ämterordnung und die daraus resultierende neue Aufgabenverteilung eingeführt:

Das Dekret des Direktors der Abteilung 29 Nr. 718 vom 18.06.2013 erteilt dem Direktor des Verwaltungsamtes für Umwelt die Vollmacht für die Erteilung von Aufträgen bis 20.000,00 €;

Der Absatz 2 des Art. 36 des GDV vom 18.04.2016 ermächtigt die Direktvergabe von Aufträgen unter € 40.000,00;

Dass die gegenständliche Vergabe KEINE umweltfreundliche Vergabe ist;

Nicht an die im Art. 34 des GvD 50/2016 vorgegebenen Verpflichtungen gebunden zu sein;
Gemäß Art: 21-ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1 überprüft zu haben, dass keine aktiven AOV-Rahmenvereinbarungen bezüglich einzelner Leistungen der vorliegenden Vergabe vorhanden sind;

Der Direktor des Labors für Wasseranalysen und Cromatographie erklärt mit den Schreiben Prot. Nr. 804869 vom 02/12/2019 und dem beigelegten Angebot die Notwendigkeit für den Ankauf eines Gerätes;

hat festgestellt, dass der Vertragspartner aufgrund einer nach dem Prinzip der Angemessenheit durchgeführten Marktanalyse ausgewählt wurde, da der ausgewählte Vertragspartner den günstigsten Preis im Sinne der Grundsätze der Effizienz und der Effektivität aufweist;
Alle Aufträge werden mittels dem elektronischen Systems des Landes „Ausschreibungen Südtirol“ unter Einhaltung der Transparenzbestimmungen übermittelt;

verfügt

1) die Erteilung des Auftrages an die folgende

IL DIRETTORE D' UFFICIO

La legge provinciale 19.12.1995, n. 26, istituisce l'Agenzia Provinciale per l'Ambiente.

Il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 31 del 25 giugno 1996, ha introdotto il riordinamento degli uffici provinciali e la conseguente redistribuzione dei compiti.

Il Decreto del Direttore della Ripartizione 29 n. 718 del 18.06.2013 conferisce delega al direttore dell'ufficio amministrativo dell'ambiente per il conferimento di incarichi fino a € 20.000,00;

Il comma 2 dell'art. 36 del Decreto Legislativo 50 del 18.04.2016 autorizza l'affidamento diretto di incarichi di importo inferiore a € 40.000,00;

Che l'affidamento NON costituisce appalto verde

Di non essere soggetto agli obblighi di cui all'art. 34 bis del d.lgs. 50/2016;

di aver verificato ai sensi dell'art. 21-ter della L.P. 29.01.2002, n. 1 che non esistono convenzioni ACP attive per le singole prestazioni del presente affidamento;

Il direttore del laboratorio analisi acqua e cromatografia dichiara con la lettera prot.n. 804869 del 02/12/2019 e relativa offerta della ditta la necessità dell'acquisto di uno strumento;

ha constatato che il contraente è stato scelto in base ad un'adeguata analisi del mercato, siccome il contraente scelto offre il prezzo più economico ai sensi dei principi dell'efficienza e dell'efficacia;

Tutti gli incarichi saranno pubblicati sul sistema telematico di acquisti della Provincia "Bandi Alto Adige" nel rispetto delle norme in materia di trasparenza;

decreta

1) di autorizzare l' affidamento dell'

Firma zu ermächtigen:

- Recom Industriale GmbH aus Genua € 5.780,00 + MwSt;

2) Die Gesamtausgabe von € 7.051,60 (inklusive MwSt.) gemäß Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes bildet, auf dem Kapitel U09012.0480 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für das Jahr 2019 zweckzubinden

incarico alla seguente ditta:

- Recom Industriale srl di Genova € 5.780,00+ IVA;

2) di impegnare l'importo complessivo di € 7.051,60 (IVA inclusa) come da allegato SAP parte integrante del presente decreto sul capitolo U09012.0480 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno finanziario 2019.

Dr. Helmut Schwarz

29.10/eg

Dekret Nr./N. Decreto: 25698/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Helmut Schwarz, 15135990 - Stefano Natale, 3831697

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190025698

Pos	Capitolo / Kapitel		Nr. fornitore / Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione / Vorname Name/Bezeichnung		Prenotazione impegno / Mittelvorbindung	Elemento WBS / PSP-Element	Importo impegno (preventivo/stima) / Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR / FSt	Eser / Jahr	Cod. fisc. / Steuer. Nr.	Part.IVA / MwStr.Nr	Indirizzo/Sede / Anschrift/Sitz	Inizio competenza / Anfang Kompetenz	Fine competenza / Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf		Nota/Note		
001	U09012.0480		115456	RECOM INDUSTRIALE SRL				7.051,60	
	29	2019	03618890101	03618890101	VIA PIETRO CHIESA 25 - GENOVA				
	29.10/acquisto strumento				29.10/ANKAUF GERÄTE		acquisto strumento/Ankauf Geräte		

P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum	Importo - Betrag

Totale attuale - Gesamtbetrag:	7.051,60	

Dekret Nr./N. Decreto: 25698/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Helmut Schwarz, 15135990 - Stefano Natale, 3831697

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 7.051,60 - Kap./Cap. U09012.0480 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

Dekret Nr./N. Decreto: 25698/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Helmut Schwarz, 15135990 - Stefano Natale, 3831697

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

SCHWARZ HELMUTH

04/12/2019

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

05/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Helmut Schwarz

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

04/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma

Dekret Nr./N. Decreto: 25698/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Helmut Schwarz, 15135990 - Stefano Natale, 3831697